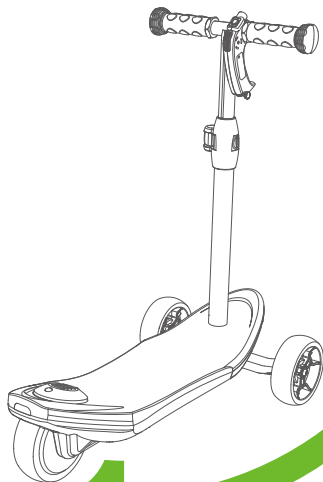


MiniSpider

Electric Scooter For Kids



USER MANUAL

Table of Contents / Table des matières / Índice / Inhaltsverzeichnis / Indice / Spis treści

1. Safety Instructions / Consignes de sécurité / Instrucciones de seguridad / Sicherheitshinweise / Istruzioni di sicurezza / Instrukcje bezpieczeństwa	01
2. Package Contents / Contenu de l'emballage / Contenido del paquete / Lieferumfang / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania	07
3. Product Overview / Présentation du produit / Descripción general del producto / Produktübersicht / Panoramica del prodotto / Przegląd produktu	09
4. Assembly / Assemblage / Montaje / Montage / Montaggio / Montaž	12
5. How to Use / Mode d'emploi / Modo de uso / Bedienung / Modalità d'uso / Sposób użycia.....	19
6. Charging Instructions / Instructions de charge / Instrucciones de carga / Ladehinweise / Istruzioni per la ricarica / Instrukcje ładowania	33
7. Specifications / Spécifications / Especificaciones / Technische Daten / Specifiche / Specyfikacje	36
8. Routine Maintenance / Entretien courant / Mantenimiento rutinario Regelmäßige Wartung / Manutenzione ordinaria / Rutynowa konserwacja	37

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before riding the electric scooter, please read through this user manual carefully. Follow all warnings and instructions to ensure safe operation.

- This product is only suitable for children above 3 years old, not for adults.
- The maximum speed of this product is 6.2 mph (10 km/h).
- The maximum load is 110 lbs (50 kg). Do not exceed this limit.



RIDING CAUTIONS

- The scooter is designed for single-person use only. Passengers are not allowed.
- Please practice in the open space and avoid riding on the traffic lanes. Only ride after mastering skilled riding.
- Children with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those lacking experience and knowledge, may ride this electric scooter if supervised by a responsible person who ensures their safety, follows all safety precautions, and provides appropriate guidance.
- Your scooter may lose power or braking ability at any time, so always ride at a comfortable speed similar to that of a regular unpowered scooter to ensure safety.
- Avoid water, wet or slippery surfaces, uneven terrain, steep hills, cracks, tracks, gravel, rocks, or any obstacles that may reduce traction and lead to a fall.
- Avoid using or storing the scooter in extreme temperatures.
- When riding this scooter, always comply with local laws and regulations including traffic laws.
- The electric scooter may lose connection with the remote control, causing it to become a non-motorized scooter. Always ride within your ability to control the scooter in case of power loss.
- Do not use this scooter in case of abnormal operation.
- Never operate your scooter near flammable vapor, liquids, dust, or other fire hazards.
- Please note that while following all instructions and warnings in this manual can reduce risks, but cannot eliminate them entirely.

PROTECT

Falling from the scooter at high speeds can result in serious injuries, so protect yourself with appropriate protective equipment: Always wear a helmet, knee pads, elbow pads, and wrist guards.

WARNING

AVOID WATER!

The scooter is not completely waterproof. You can easily go through the puddles but do not soak it in the water.

PINCH POINTS!

Keep fingers, hair, and clothing away from motor, wheels, and all moving parts. Ensure all fittings, fixtures, and components are securely tightened and safe for riding.

RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Do not open or tamper with the electronics housing, as it may cause electric shock.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FR

Avant d'utiliser la trottinette électrique, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Suivez tous les avertissements et instructions pour une utilisation en toute sécurité.

- Ce produit est uniquement adapté aux enfants de plus de 3 ans, et non aux adultes.
- La vitesse maximale de ce produit est de 10 km/h (6,2 mph).
- La charge maximale est de 50 kg (110 lb). Ne dépassez pas cette limite.



⚠ PRÉCAUTIONS DE CONDUITE

- La trottinette est conçue pour une utilisation par une seule personne. Les passagers ne sont pas autorisés.
- Veuillez vous entraîner en plein air et éviter de circuler sur les voies de circulation. Ne conduisez qu'après avoir maîtrisé la conduite.
- Les enfants ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent conduire cette trottinette électrique sous la surveillance d'une personne responsable qui assure leur sécurité, respecte toutes les précautions de sécurité et leur fournit des conseils appropriés.
- Votre trottinette peut perdre de la puissance ou de la capacité de freinage à tout moment. Par conséquent, roulez toujours à une vitesse confortable, similaire à celle d'une trottinette classique non motorisée, pour plus de sécurité.
- Évitez l'eau, les surfaces mouillées ou glissantes, les terrains accidentés, les pentes raides, les fissures, les chemins, le gravier, les rochers ou tout autre obstacle susceptible de réduire l'adhérence et de provoquer une chute.
- Évitez d'utiliser ou de stocker la trottinette à des températures extrêmes.
- Lorsque vous conduisez cette trottinette, respectez toujours la législation et la réglementation locales, y compris le code de la route.
- La trottinette électrique pourrait perdre la connexion avec la télécommande, la rendant ainsi non motorisée. En cas de panne de courant, conduisez toujours dans les limites de vos capacités de contrôle.
- N'utilisez pas cette trottinette en cas de dysfonctionnement.
- N'utilisez jamais votre trottinette à proximité de vapeurs, liquides, poussières inflammables ou autres sources d'incendie.
- Veuillez noter que le respect de toutes les instructions et avertissements de ce manuel peut réduire les risques, mais ne peut pas les éliminer complètement.

⚠ PROTECTION

Une chute de la trottinette à grande vitesse peut entraîner des blessures graves. Protégez-vous avec un équipement de protection approprié :

Portez toujours un casque, des genouillères, des coudières et des protège-poignets.

⚠ AVERTISSEMENT

ÉVITEZ L'EAU !

La trottinette n'est pas totalement étanche. Vous pouvez facilement traverser les flaques d'eau, mais ne la trempez pas dans l'eau.

POINTS DE PINCEMENT !

Éloignez vos doigts, vos cheveux et vos vêtements du moteur, des roues et de toutes les pièces mobiles. Assurez-vous que tous les accessoires, fixations et composants sont bien serrés et sûrs pour la conduite.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

N'ouvrez pas et ne manipulez pas le boîtier électronique, car cela pourrait provoquer un choc électrique.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ES

Antes de usar el patinete eléctrico, lea atentamente este manual de usuario. Siga todas las advertencias e instrucciones para garantizar un uso seguro.

- Este producto es apto solo para niños mayores de 3 años, no para adultos.
- La velocidad máxima de este producto es de 10 km/h (6,2 mph).
- La carga máxima es de 50 kg (110 lb). No exceda este límite.



PRECAUCIONES DE CONDUCCIÓN

- El patinete está diseñado para uso exclusivo de una sola persona. No se permiten pasajeros.
- Practique en espacios abiertos y evite circular por las vías de circulación. Conduzca solo después de dominar la conducción.
- Los niños con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o aquellos sin experiencia ni conocimientos, pueden conducir este patinete eléctrico bajo la supervisión de una persona responsable que garantice su seguridad, siga todas las precauciones de seguridad y les brinde la orientación adecuada.
- Su patinete puede perder potencia o capacidad de frenado en cualquier momento, por lo que debe conducir siempre a una velocidad cómoda, similar a la de un patinete normal sin motor, para garantizar la seguridad.
- Evite el agua, las superficies mojadas o resbaladizas, los terrenos irregulares, las cuestas empinadas, las grietas, las pistas, la grava, las rocas o cualquier obstáculo que pueda reducir la tracción y provocar una caída.
- Evite usar o almacenar el patinete en temperaturas extremas.
- Al conducir este patinete, cumpla siempre con las leyes y normativas locales, incluidas las normas de tráfico.
- El patinete eléctrico podría perder la conexión con el control remoto, lo que lo dejaría sin motor. Conduzca siempre dentro de su capacidad para controlar el patinete en caso de corte de energía.
- No utilice este patinete si presenta un funcionamiento anormal.
- Nunca utilice el patinete cerca de vapores, líquidos, polvo u otros peligros de incendio inflamables.
- Tenga en cuenta que seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual puede reducir los riesgos, pero no eliminarlos por completo.

PROTECCIÓN

Caerse del patinete a alta velocidad puede provocar lesiones graves, así que protéjase con el equipo de protección adecuado: Use siempre casco, rodilleras, coderas y muñequeras.

ADVERTENCIA

¡EVITE EL AGUA!

El patinete no es completamente impermeable. Puede atravesar charcos fácilmente, pero no lo sumerja en agua.

PUNTOS DE ATRAPAMIENTO

Mantenga los dedos, el cabello y la ropa alejados del motor, las ruedas y todas las piezas móviles. Asegúrese de que todos los accesorios, fijaciones y componentes estén bien apretados y sean seguros para conducir.

¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

No abra ni manipule la carcasa de los componentes electrónicos, ya que podría causar una descarga eléctrica.

1. SICHERHEITSHINWEISE

DE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Elektroroller fahren. Beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für einen sicheren Betrieb.

- Dieses Produkt ist nur für Kinder ab 3 Jahren geeignet, nicht für Erwachsene.
- Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 10 km/h.
- Die maximale Zuladung beträgt 50 kg. Überschreiten Sie diese Grenze nicht.



VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM FAHREN

- Der Scooter ist nur für die Nutzung durch eine Person vorgesehen. Beifahrer sind nicht erlaubt.
- Bitte üben Sie im Freien und vermeiden Sie das Befahren von Fahrbahnen. Fahren Sie erst, wenn Sie die Fahrsicherheit beherrschen.
- Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen dürfen diesen Elektroroller nur unter Aufsicht einer verantwortlichen Person fahren, die ihre Sicherheit gewährleistet, alle Sicherheitsvorkehrungen beachtet und entsprechende Anleitungen gibt.
- Ihr Scooter kann jederzeit an Leistung oder Bremskraft verlieren. Fahren Sie daher aus Sicherheitsgründen immer mit einer angenehmen Geschwindigkeit, die der eines normalen Scooters ohne Motor ähnelt.
- Vermeiden Sie das Wasser, nasse oder rutschige Oberflächen, unebenes Gelände, steile Hügel, Risse, Spuren, Schotter, Steine oder andere Hindernisse, die die Traktion beeinträchtigen und zu Stürzen führen können.
- Vermeiden Sie die Verwendung oder Lagerung des Scooters bei extremen Temperaturen.
- Beachten Sie beim Fahren mit diesem Scooter stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften, einschließlich der Verkehrsregeln.
- Der Elektroroller kann die Verbindung zur Fernbedienung verlieren, wodurch er zu einem nicht motorisierten Roller wird. Behalten Sie bei einem Stromausfall immer die Kontrolle über den Roller.
- Benutzen Sie den Roller nicht, wenn er sich nicht normal verhält.
- Betreiben Sie den Roller niemals in der Nähe von brennbaren Dämpfen, Flüssigkeiten, Staub oder anderen Brandgefahren.
- Bitte beachten Sie, dass die Befolgung aller Anweisungen und Warnungen in dieser Anleitung Risiken zwar verringern, aber nicht vollständig ausschließen kann.

SCHÜTZEN

Ein Sturz vom Scooter bei hoher Geschwindigkeit kann zu schweren Verletzungen führen. Schützen Sie sich daher mit geeigneter Schutzausrüstung:

Tragen Sie immer einen Helm sowie Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschützer.

WARNUNG

VERMEIDEN SIE WASSER!

Der Scooter ist nicht vollständig wasserdicht. Sie können problemlos durch Pfützen fahren, aber tauchen Sie ihn nicht ins Wasser.

QUETSCHSTELLEN!

Halten Sie Finger, Haare und Kleidung von Motor, Rädern und allen beweglichen Teilen fern. Stellen Sie sicher, dass alle Armaturen, Befestigungen und Komponenten fest angezogen und fahrsicher sind.

STROMSCHLAGEGFAHR!

Öffnen oder manipulieren Sie das Elektronikgehäuse nicht, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IT

Prima di guidare lo scooter elettrico, leggere attentamente questo manuale utente. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni per garantire un funzionamento sicuro.

- Questo prodotto è adatto solo a bambini di età superiore a 3 anni, non ad adulti.
- La velocità massima di questo prodotto è di 6,2 mph (10 km/h).
- Il carico massimo è di 110 libbre (50 kg). Non superare questo limite.



PRECAUZIONI PER LA GUIDA

- Lo scooter è progettato per essere utilizzato da una sola persona. Non sono ammessi passeggeri.
- Si prega di esercitarsi in spazi aperti ed evitare di guidare sulle corsie di traffico. Guidare solo dopo aver acquisito una guida esperta.
- I bambini con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o quelli privi di esperienza e conoscenza, possono guidare questo scooter elettrico se supervisionati da una persona responsabile che garantisca la loro sicurezza, segua tutte le precauzioni di sicurezza e fornisca una guida appropriata.
- Lo scooter potrebbe perdere potenza o capacità di frenata in qualsiasi momento, quindi guidare sempre a una velocità confortevole simile a quella di uno scooter normale senza motore per garantire la sicurezza.
- Evitare acqua, superfici bagnate o scivolose, terreni irregolari, pendii ripidi, crepe, piste, ghiaia, rocce o qualsiasi ostacolo che possa ridurre la trazione e causare una caduta.
- Evitare di utilizzare o riporre lo scooter a temperature estreme.
- Quando si guida questo scooter, rispettare sempre le leggi e le normative locali, comprese le leggi sul traffico.
- Lo scooter elettrico potrebbe perdere la connessione con il telecomando, trasformandosi in uno scooter non motorizzato. Guidare sempre entro i limiti della propria capacità di controllo dello scooter in caso di interruzione di corrente.
- Non utilizzare questo scooter in caso di funzionamento anomalo.
- Non utilizzare mai lo scooter vicino a vapori infiammabili, liquidi, polvere o altri pericoli di incendio.
- Si prega di notare che, pur seguendo tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale, è possibile ridurre i rischi, ma non eliminarli completamente.

PROTEGGI

Cadere dallo scooter ad alta velocità può causare gravi lesioni, quindi proteggiti con un'attrezzatura protettiva adeguata: Indossa sempre casco, ginocchiere, gomitiere e polsiere.

ATTENZIONE

EVITARE L'ACQUA!

Lo scooter non è completamente impermeabile. Puoi attraversare facilmente le pozzanghere, ma non immergerlo nell'acqua.

PUNTI DI SCHIACCIAMENTO!

Tenere dita, capelli e vestiti lontani da motore, ruote e tutte le parti mobili. Assicurarsi che tutti i raccordi, gli infissi e i componenti siano ben serrati e sicuri per la guida.

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

Non aprire o manomettere l'alloggiamento dell'elettronica, poiché potrebbe causare scosse elettriche.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PL

Przed jazdą na hulajnodze elektrycznej przeczytaj uważnie tę instrukcję obsługi. Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami, aby zapewnić bezpieczną obsługę.

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie dla dzieci powyżej 3 roku życia, nie dla dorosłych.
- Maksymalna prędkość tego produktu wynosi 6,2 mph (10 km/h).
- Maksymalne obciążenie wynosi 110 funtów (50 kg). Nie przekraczaj tego limitu.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE JAZDY

- Hulajnoga jest przeznaczona wyłącznie do użytku przez jedną osobę. Pasażerowie nie są dozwoleni.
- Ćwicz na otwartej przestrzeni i unikaj jazdy po pasach ruchu. Jedź tylko po opanowaniu umiejętności jazdy.
- Dzieci o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub te, które nie mają doświadczenia i wiedzy, mogą jeździć na tej hulajnodze elektrycznej pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, która zapewni ich bezpieczeństwo, przestrzegając wszystkich środków ostrożności i zapewnia odpowiednie wskazówki.
- Hulajnoga może w każdej chwili stracić moc lub zdolność hamowania, dlatego zawsze jeźdź z wygodną prędkością podobną do zwykłej hulajnogi bez napędu, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- Unikaj wody, mokrych lub śliskich powierzchni, nierównego terenu, stromych wzniesień, pęknięć, ścieżek, żwiru, kamieni lub przeszkód, które mogą zmniejszyć przyczepność i doprowadzić do upadku.
- Unikaj używania lub przechowywania hulajnogi w ekstremalnych temperaturach.
- Podczas jazdy na tej hulajnodze zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów i regulacji, w tym przepisów ruchu drogowego.
- Elektryczny skuter może stracić połączenie z pilotem, co spowoduje, że stanie się skuterem bezsilnikowym. Zawsze jeźdź w granicach swoich możliwości kontrolowania skutera w przypadku utraty zasilania.
- Nie używaj skutera w przypadku nieprawidłowego działania.
- Nigdy nie używaj skutera w pobliżu łatwopalnych oparów, cieczy, pyłu lub innych zagrożeń pożarowych.
- Należy pamiętać, że przestrzeganie wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji może zmniejszyć ryzyko, ale nie może go całkowicie wyeliminować.

OCHRONA

Upadek ze skutera przy dużej prędkości może spowodować poważne obrażenia, dlatego chroń się za pomocą odpowiedniego sprzętu ochronnego:

Zawsze noś kask, ochraniacze na kolana, łokcie i nadgarstki.

OSTRZEŻENIE

UNIKAJ WODY!

Skuter nie jest całkowicie wodoodporny. Możesz z łatwością przejechać przez kałuże, ale nie zanurzaj go w wodzie.

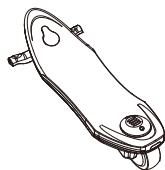
PUNKTY PRZYCISKOWE!

Trzymaj palce, włosy i ubranie z dala od silnika, kół i wszystkich ruchomych części. Upewnij się, że wszystkie elementy, osprzęt i komponenty są solidnie dokręcone i bezpieczne do jazdy.

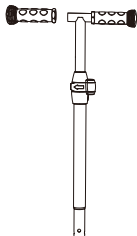
RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Nie otwieraj ani nie manipuluj obudową elektroniki, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

2. PACKAGE CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / CONTENIDO DEL PAQUETE / LIEFERUMFANG / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



①



②



③



④



⑤



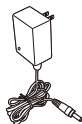
⑥



⑦



⑧



⑨



⑩



⑪

EN

- ① Scooter Body x1
- ② Handlebar x1
- ③ Front Wheel x2
- ④ Remote Control x1
- ⑤ Fixing Knob x1
- ⑥ Front Axle Screw x2
- ⑦ Nut x2
- ⑧ Allen Key x1
- ⑨ Charger x1
- ⑩ Charging Cable for Remote Control x1
- ⑪ User Manual x1

FR

- ① Carrosserie de trottinette x1
- ② Guidon x1
- ③ Roues avant x2
- ④ Télécommande x1
- ⑤ Bouton de fixation x1
- ⑥ Vis d'essieu avant x2
- ⑦ Écrou x2
- ⑧ Clé Allen x1
- ⑨ Chargeur x1
- ⑩ Câble de chargement pour télécommande x1
- ⑪ Manuel d'utilisation x1

ES

- ① Cuerpo del patinete x1
- ② Manillar x1
- ③ Ruedas delanteras x2
- ④ Control remoto x1
- ⑤ Perilla de fijación x1
- ⑥ Tornillos del eje delantero x2
- ⑦ Tuercas x2
- ⑧ Llave Allen x1
- ⑨ Cargador x1
- ⑩ Cable de carga para el control remoto x1
- ⑪ Manual del usuario x1

DE

- ① Rollergehäuse x1
- ② Lenker x1
- ③ Vorderrad x2
- ④ Fernbedienung x1
- ⑤ Feststellknopf x1
- ⑥ Vorderachsschraube x2
- ⑦ Mutter x2
- ⑧ Inbusschlüssel x1
- ⑨ Ladegerät x1
- ⑩ Ladekabel für Fernbedienung x1
- ⑪ Benutzerhandbuch x1

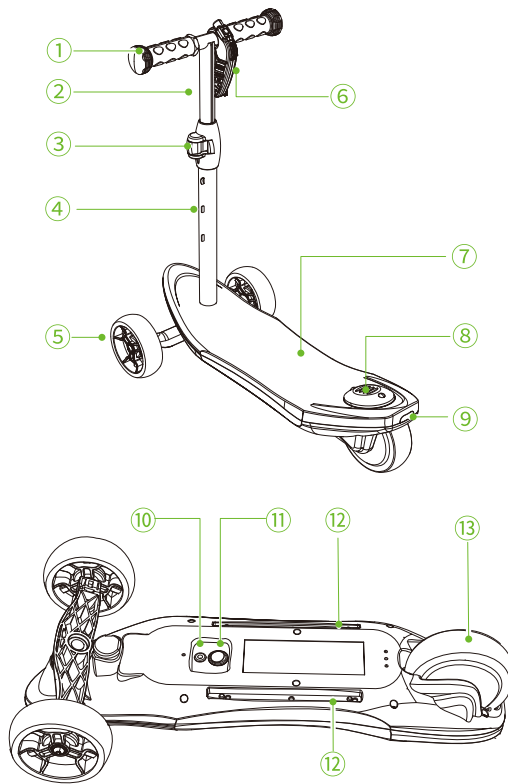
IT

- ① Corpo dello scooter x1
- ② Manubrio x1
- ③ Ruota anteriore x2
- ④ Telecomando x1
- ⑤ Manopola di fissaggio x1
- ⑥ Vite dell'asse anteriore x2
- ⑦ Dado x2
- ⑧ Chiave a brugola x1
- ⑨ Caricabatterie x1
- ⑩ Cavo di ricarica per telecomando x1
- ⑪ Manuale utente x1

PL

- ① Korpus skutera x1
- ② Kierownica x1
- ③ Koło przednie x2
- ④ Pilot x1
- ⑤ Pokrętło mocujące x1
- ⑥ Śruba przedniej osi x2
- ⑦ Nakrętka x2
- ⑧ Klucz imbusowy x1
- ⑨ Ładowarka x1
- ⑩ Kabel ładujący do pilota x1
- ⑪ Instrukcja obsługi x1

3. PRODUCT OVERVIEW / PRÉSENTATION DU PRODUIT / DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO / PRODUKTÜBERSICHT / PANORAMICA DEL PRODOTTO / PRZEGLĄD PRODUKTU



EN

- ① Grip
- ② Support Column
- ③ Handlebar Height Adjustment Clamp
- ④ Locking Pin Hole
- ⑤ Front Wheel
- ⑥ Remote Control
- ⑦ Deck
- ⑧ Brake Pedal
- ⑨ Brake Light
- ⑩ Charging Port
- ⑪ Power Button
- ⑫ Ambient Light
- ⑬ Motor

FR

- ① Poignée
- ② Colonne de support
- ③ Collier de serrage pour guidon
- ④ Trou pour goupille de verrouillage
- ⑤ Roue avant
- ⑥ Télécommande
- ⑦ Plateau
- ⑧ Pédale de frein
- ⑨ Feu stop
- ⑩ Port de charge
- ⑪ Bouton d'alimentation
- ⑫ Lumière d'ambiance
- ⑬ Moteur

ES

- ① Empuñadura
- ② Columna de soporte
- ③ Abrazadera de ajuste de altura del manillar
- ④ Orificio para pasador de bloqueo
- ⑤ Rueda delantera
- ⑥ Control remoto
- ⑦ Plataforma
- ⑧ Pedal de freno
- ⑨ Luz de freno
- ⑩ Puerto de carga
- ⑪ Botón de encendido
- ⑫ Luz ambiental
- ⑬ Motor

DE

- ① Griff
- ② Stützsäule
- ③ Lenkerhöhenverstellklemme
- ④ Loch für Sicherungsstift
- ⑤ Vorderrad
- ⑥ Fernbedienung
- ⑦ Deck
- ⑧ Bremspedal
- ⑨ Bremslicht
- ⑩ Ladeanschluss
- ⑪ Ein-/Ausschalter
- ⑫ Umgebungslicht
- ⑬ Motor

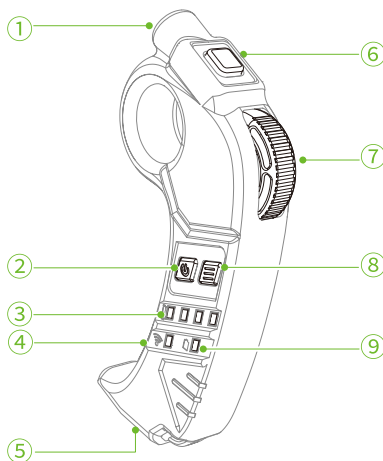
IT

- ① Impugnatura
- ② Colonna di supporto
- ③ Morsetto di regolazione dell'altezza del manubrio
- ④ Foro per perno di bloccaggio
- ⑤ Ruota anteriore
- ⑥ Telecomando
- ⑦ Deck
- ⑧ Pedale del freno
- ⑨ Luce del freno
- ⑩ Porta di ricarica
- ⑪ Pulsante di accensione
- ⑫ Luce ambientale
- ⑬ Motore

PL

- ① Uchwyt
- ② Kolumna podporowa
- ③ Zacisk regulacji wysokości kierownicy
- ④ Otwór na kołek blokujący
- ⑤ Koło przednie
- ⑥ Pilot
- ⑦ Platforma
- ⑧ Pedal hamulca
- ⑨ Światło hamowania
- ⑩ Port ładowania
- ⑪ Przycisk zasilania
- ⑫ Światło otoczenia
- ⑬ Silnik

Remote Control



EN

- ① Torch Light
- ② Power Button
- ③ Battery Indicators for Scooter;
Speed Mode Indicator
- ④ Connection Status Indicator
- ⑤ Charging Port
- ⑥ Torch Light Control Button
- ⑦ Scroll Wheel
- ⑧ Reverse Button
- ⑨ Battery Indicator for Remote
Control

FR

- ① Lampe torche
- ② Bouton marche/arrêt
- ③ Indicateurs de batterie pour la trottinette ;
Indicateur de mode vitesse
- ④ Indicateur d'état de connexion
- ⑤ Port de charge
- ⑥ Bouton de commande de la lampe
torche
- ⑦ Molette de défilement
- ⑧ Bouton de marche arrière
- ⑨ Indicateur de batterie pour la
télécommande

ES

- ① Linterna
- ② Botón de encendido
- ③ Indicadores de batería del patinete;
indicador de velocidad
- ④ Indicador de estado de conexión
- ⑤ Puerto de carga
- ⑥ Botón de control de la linterna
- ⑦ Rueda de desplazamiento
- ⑧ Botón de marcha atrás
- ⑨ Indicador de batería del control
remoto

DE

- ① Taschenlampe
- ② Ein-/Ausschalter
- ③ Akkuanzeige für Scooter;
Geschwindigkeitsanzeige
- ④ Verbindungsstatusanzeige
- ⑤ Ladeanschluss
- ⑥ Taschenlampen-Bedientaste
- ⑦ Scrollrad
- ⑧ Rückwärtstaste
- ⑨ Akkuanzeige für
Fernbedienung

IT

- ① Torcia
- ② Pulsante di accensione
- ③ Indicatori della batteria per lo scooter; Indicatore della modalità di velocità
- ④ Indicatore dello stato della connessione
- ⑤ Porta di ricarica
- ⑥ Pulsante di controllo della torcia
- ⑦ Rotella di scorrimento
- ⑧ Pulsante di retromarcia
- ⑨ Indicatore della batteria per il telecomando

PL

- ① Latarka
- ② Przycisk zasilania
- ③ Wskaźniki baterii dla hulajnogi; Wskaźnik trybu prędkości
- ④ Wskaźnik stanu połączenia
- ⑤ Port ładowania
- ⑥ Przycisk sterowania latarką
- ⑦ Kółko przewijania
- ⑧ Przycisk cofania
- ⑨ Wskaźnik baterii dla pilota zdalnego sterowania

4. ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / MONTAJE / MONTAGE / MONTAGGIO / MONTAŻ

EN **The MiniSpider can be used as both a scooter and a skateboard.**

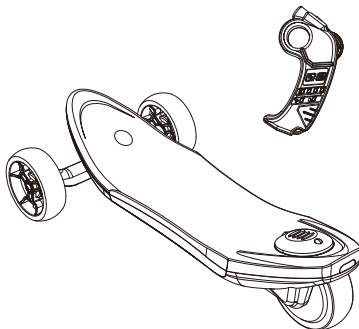
FR **Le MiniSpider peut être utilisé à la fois comme scooter et comme skateboard.**

ES **El MiniSpider se puede utilizar tanto como patinete como monopatín.**

DE **Der MiniSpider kann sowohl als Roller als auch als Skateboard verwendet werden.**

IT **Il MiniSpider può essere utilizzato sia come monopattino che come skateboard.**

PL **MiniSpider może być używany zarówno jako hulajnoga, jak i deskorolka.**



EN

A. Use as a Skateboard

To use it as a skateboard, simply install the front wheels. Refer to

Step 1: Installing the Front Wheels

FR

A. Utilisation comme skateboard

Pour l'utiliser comme skateboard, il suffit d'installer les roues avant. Voir

Étape 1 : Installation des roues avant

ES

A. Uso como patineta

Para usarla como patineta, simplemente instale las ruedas delanteras. Consulte

Paso 1: Instalación de las ruedas delanteras

DE

A. Verwendung als Skateboard

Um das Board als Skateboard zu verwenden, montieren Sie einfach die Vorderräder. Siehe

Schritt 1: Montage der Vorderräder

IT

A. Utilizzo come skateboard

Per utilizzarlo come skateboard, è sufficiente installare le ruote anteriori. Fare riferimento a

Passaggio 1: Installazione delle ruote anteriori

PL

A. Używaj jako deskorolki

Aby używać jej jako deskorolki, po prostu zamontuj przednie koła. Zobacz

Krok 1: Montaż przednich kół

EN

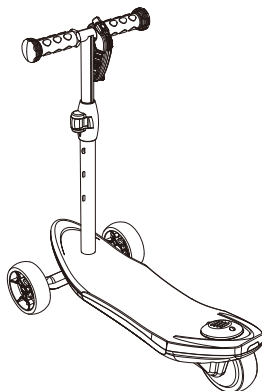
B. Use as a Scooter

For scooter use, install the front wheels, remote control, and handlebar in sequence. Refer to

Step 1: Installing the Front Wheels

Step 2: Installing the Remote Control

Step 3: Installing the Handlebar



FR

B. Utilisation en trottinette

Pour une utilisation en trottinette, installez les roues avant, la télécommande et le guidon dans l'ordre. Voir

Étape 1 : Installation des roues avant

Étape 2 : Installation de la télécommande

Étape 3 : Installation du guidon

ES

B. Uso como patinete

Para usarlo como patinete, instale las ruedas delanteras, el control remoto y el manillar en orden. Consulte

Paso 1: Instalación de las ruedas delanteras

Paso 2: Instalación del control remoto

Paso 3: Instalación del manillar

IT

B. Utilizzo come monopattino

Per l'utilizzo come monopattino, installare le ruote anteriori, il telecomando e il manubrio in sequenza. Fare riferimento a

Passaggio 1: Installazione delle ruote anteriori

Passaggio 2: Installazione del telecomando

Passaggio 3: Installazione del manubrio

DE

B. Verwendung als Roller

Montieren Sie für die Verwendung als Roller die Vorderräder, die Fernbedienung und den Lenker nacheinander. Siehe

Schritt 1: Montage der Vorderräder

Schritt 2: Montage der Fernbedienung

Schritt 3: Montage des Lenkers

PL

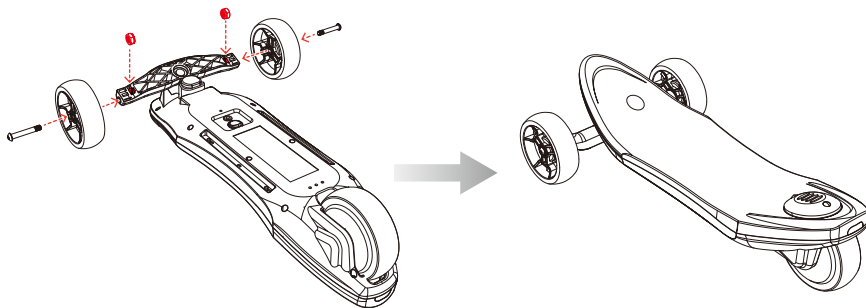
B. Używanie jako skutera

Do użytku skutera zamontuj przednie koła, pilota i kierownicę w odpowiedniej kolejności. Zobacz

Krok 1: Instalowanie przednich kół

Krok 2: Instalowanie pilota

Krok 3: Instalowanie kierownicy



EN

Step 1: Installing the Front Wheels

Upside down the scooter body. Insert a nut into each hole (one on each side) on the front axle. Then, attach the two front wheels using the front axle screws and Allen key.

ES

Paso 1: Instalación de las ruedas delanteras

Invierta la carrocería del scooter. Inserte una tuerca en cada orificio (uno a cada lado) del eje delantero. A continuación, fije las dos ruedas delanteras con los tornillos del eje delantero y una llave Allen.

IT

Fase 1: Installazione delle ruote anteriori

Capovolgi il corpo dello scooter. Inserisci un dado in ogni foro (uno su ogni lato) sull'asse anteriore. Quindi, fissa le due ruote anteriori utilizzando le viti dell'asse anteriore e la chiave a brugola.

FR

Étape 1 : Installation des roues avant

Retournez la trottinette. Insérez un écrou dans chaque trou (un de chaque côté) de l'essieu avant. Fixez ensuite les deux roues avant à l'aide des vis de l'essieu avant et d'une clé Allen.

DE

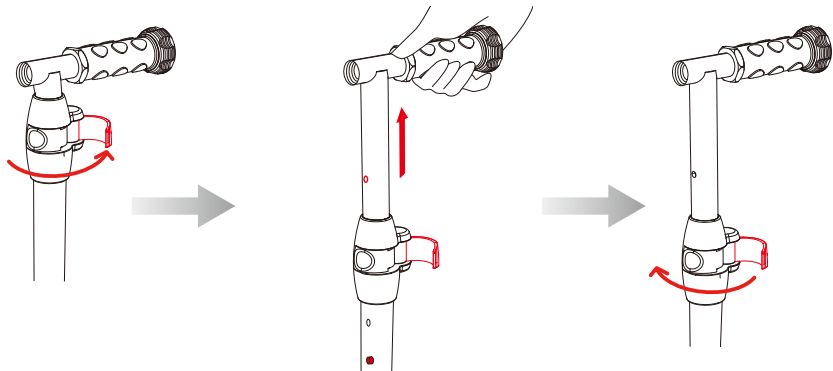
Schritt 1: Vorderräder montieren

Stellen Sie den Roller um. Setzen Sie in jedes Loch (auf jeder Seite) der Vorderachse eine Mutter ein. Befestigen Sie anschließend die beiden Vorderräder mit den Vorderachsschrauben und einem Inbusschlüssel.

PL

Krok 1: Montaż przednich kół

Do góry nogami korpus skutera. Włóż nakrętkę do każdego otworu (po jednej z każdej strony) na przedniej osi. Następnie przymocuj dwa przednie koła za pomocą śrub przedniej osi i klucza imbusowego.



EN

Step 2: Installing the Remote Control

1. Open the handlebar height adjustment clamp and extend the support column until the locking pin secures into at least the lowest hole, exposing the mounting hole for remote control. Then, close the clamp.

ES

Paso 2: Instalación del control remoto

1. Abra la abrazadera de ajuste de altura del manillar y extienda la columna de soporte hasta que el pasador de bloqueo encaje al menos en el orificio inferior, dejando al descubierto el orificio de montaje del control remoto. A continuación, cierre la abrazadera.

IT

Fase 2: Installazione del telecomando

1. Aprire il morsetto di regolazione dell'altezza del manubrio ed estendere la colonna di supporto finché il perno di bloccaggio non si fissa almeno nel foro più basso, esponendo il foro di montaggio per il telecomando. Quindi, chiudere il morsetto.

FR

Étape 2 : Installation de la télécommande

1. Ouvrez la pince de réglage de la hauteur du guidon et déployez la colonne de support jusqu'à ce que la goupille de verrouillage s'insère au moins dans le trou le plus bas, exposant ainsi le trou de fixation de la télécommande. Fermez ensuite la pince.

DE

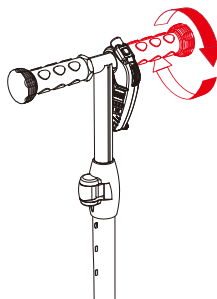
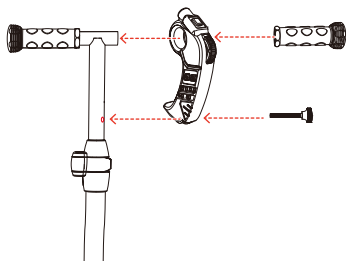
Schritt 2: Fernbedienung montieren

1. Öffnen Sie die Klemme zur Lenkerhöhenverstellung und ziehen Sie die Stützsäule so weit heraus, bis der Sicherungsstift mindestens im untersten Loch einrastet und die Befestigungsöffnung für die Fernbedienung freigibt. Schließen Sie anschließend die Klemme.

PL

Krok 2: Instalacja pilota

1. Otwórz zacisk regulacji wysokości kierownicy i wysuń kolumnę podporową, aż sworzeń blokujący zablokuje się co najmniej w najniższym otworze, odsłaniając otwór montażowy pilota. Następnie zamknij zacisk.



EN

2. Attach the remote control to the handlebar, aligning its hole with the one on the support column, ensuring the controls face inward. Secure the remote control and support column by tightening the fixing knob. Insert the grip and rotate it clockwise to complete the handlebar.

ES

2. Conecte el control remoto al manillar, alineando su orificio con el de la columna de soporte, asegurándose de que los controles estén orientados hacia adentro. Fije el control remoto y la columna de soporte apretando la perilla de fijación. Inserte la empuñadura y gírela en sentido horario para completar el manillar.

IT

2. Fissare il telecomando al manubrio, allineando il suo foro con quello sulla colonna di supporto, assicurandosi che i comandi siano rivolti verso l'interno. Fissare il telecomando e la colonna di supporto serrando la manopola di fissaggio. Inserire l'impugnatura e ruotarla in senso orario per completare il manubrio.

FR

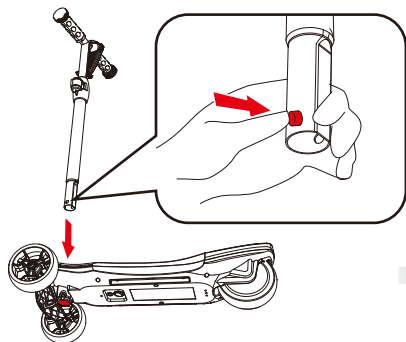
2. Fixez la télécommande au guidon en alignant son trou avec celui de la colonne de support et en veillant à ce que les commandes soient orientées vers l'intérieur. Fixez la télécommande et la colonne de support en serrant la molette de fixation. Insérez la poignée et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour terminer le montage du guidon.

DE

2. Befestigen Sie die Fernbedienung am Lenker. Richten Sie die Öffnung mit der Öffnung an der Stützsäule aus und achten Sie darauf, dass die Bedienelemente nach innen zeigen. Sichern Sie Fernbedienung und Stützsäule, indem Sie den Feststellknopf festziehen. Setzen Sie den Griff ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Lenker zu vervollständigen.

PL

2. Przymocuj pilota do kierownicy, wyrównując jego otwór z otworem na kolumnie podporowej, upewniając się, że elementy sterujące są skierowane do wewnątrz. Zabezpiecz pilota i kolumnę podporową, dokręcając pokrętkę mocującą. Włóż uchwyt i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zakończyć kierownicę.



EN

Step 3: Installing the Handlebar

Uncover the hole on the scooter body. Press the locking pin to secure the handlebar into the hole on the scooter body. The installation is now complete.

ES

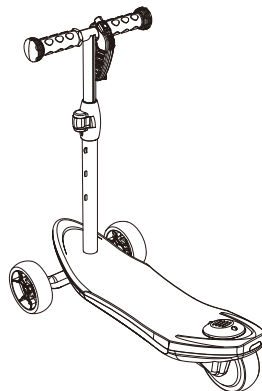
Paso 3: Instalación del manillar

Descubra el orificio en el cuerpo del patinete. Presione el pasador de seguridad para fijar el manillar en el orificio. La instalación está completa.

IT

Fase 3: Installazione del manubrio

Scopri il foro sul corpo dello scooter. Premi il perno di bloccaggio per fissare il manubrio nel foro sul corpo dello scooter. L'installazione è ora completa.



FR

Étape 3 : Installation du guidon

Découvrez le trou sur le corps de la trottinette. Appuyez sur la goupille de verrouillage pour fixer le guidon dans le trou. L'installation est maintenant terminée.

DE

Schritt 3: Lenkermontage

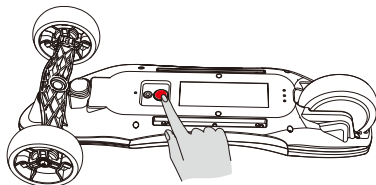
Öffnen Sie die Öffnung am Rollergehäuse. Drücken Sie den Sicherungsstift, um den Lenker in der Öffnung am Rollergehäuse zu fixieren. Die Montage ist nun abgeschlossen.

PL

Krok 3: Montaż kierownicy

Odkryj otwór w korpusie skutera. Naciśnij sworzeń blokujący, aby zabezpieczyć kierownicę w otworze w korpusie skutera. Montaż jest teraz ukończony.

5. HOW TO USE / MODE D'EMPLOI / MODO DE USO / BEDIENUNG / MODALITÀ D'USO / SPOSÓB UŻYCIA



EN

5.1 Turn on/off the Scooter

Via Power Button

Press the Power button on the bottom of the scooter to turn it on. Press and hold this button for 2 seconds to turn off the scooter.

ES

5.1 Encender/Apagar el patinete

Mediante el botón de encendido

Presione el botón de encendido en la parte inferior del patinete para encenderlo. Manténgalo presionado durante 2 segundos para apagarlo.

IT

5.1 Accendere/spegnere lo scooter

Tramite il pulsante di accensione

Premere il pulsante di accensione nella parte inferiore dello scooter per accenderlo. Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per spegnere lo scooter.

FR

5.1 Allumer/Éteindre la trottinette

Avec le bouton d'alimentation

Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sous la trottinette pour l'allumer. Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour l'éteindre.

DE

5.1 Scooter ein-/ausschalten

Über den Power-Button

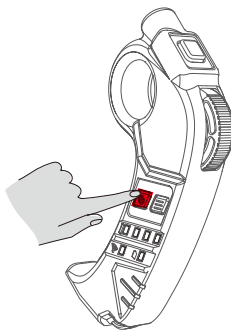
Drücken Sie den Power-Button an der Unterseite des Scooters, um ihn einzuschalten. Halten Sie diesen Button 2 Sekunden lang gedrückt, um ihn auszuschalten.

PL

5.1 Włączanie/wyłączanie hulajnogi

Za pomocą przycisku zasilania

Naciśnij przycisk zasilania na spodzie hulajnogi, aby ją włączyć. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć hulajnogę.



EN

5.2 Turn on/off Remote Control

Press the Power button on the remote control for 2 seconds to turn it on/off.

FR

5.2 Allumer/Éteindre la télécommande

Appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande pendant 2 secondes pour l'allumer/l'éteindre.

ES

5.2 Encender/Apagar el Control Remoto

Presione el botón de encendido del control remoto durante 2 segundos para encenderlo/apagarlo.

DE

5.2 Fernbedienung ein-/ausschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung 2 Sekunden lang, um sie ein-/auszuschalten.

IT

5.2 Accendere/spegnere il telecomando

Premere il pulsante di accensione sul telecomando per 2 secondi per accenderlo/spegnarlo.

PL

5.2 Włączanie/wyłączanie pilota

Naciśnij przycisk zasilania na pilocie przez 2 sekundy, aby go włączyć/wyłączyć.



EN

Via Riding

Hold both grips, place one foot on the deck, and use the other foot to propel yourself forward. When you hear a beep, the scooter is on.

It will automatically turn off if not paired with the remote control within 5 minutes.

Note:

The ambient light will always on once powered on.

FR

En roulant

Tenez les deux poignées, posez un pied sur le plateau et utilisez l'autre pour vous propulser vers l'avant. Un bip sonore indique que la trottinette est allumée.

Elle s'éteindra automatiquement si elle n'est pas appairée avec la télécommande dans les 5 minutes.

Remarque :

L'éclairage d'ambiance reste allumé une fois la trottinette allumée.

ES

Conducción

Sujete ambos agarres, coloque un pie en la plataforma y use el otro para impulsarse. Cuando escuche un pitido, el patinete estará encendido.

Se apagará automáticamente si no se empareja con el control remoto en 5 minutos.

Nota:

La luz ambiental permanecerá encendida una vez encendido.

DE

Fahren

Halten Sie beide Griffe fest, stellen Sie einen Fuß auf das Deck und treiben Sie sich mit dem anderen Fuß vorwärts. Sobald Sie einen Piepton hören, ist der Scooter eingeschaltet.

Er schaltet sich automatisch aus, wenn er nicht innerhalb von 5 Minuten mit der Fernbedienung gekoppelt wird.

Hinweis:

Das Umgebungslicht leuchtet nach dem Einschalten immer.

IT

Tramite Riding

Tenere entrambe le impugnature, posizionare un piede sul deck e usare l'altro piede per spingersi in avanti. Quando si sente un segnale acustico, lo scooter è acceso.

Si spegnerà automaticamente se non associato al telecomando entro 5 minuti.

Nota:

La luce ambientale si accenderà sempre una volta acceso.

PL

Przez jazdę

Trzymaj oba uchwyty, postaw jedną stopę na platformie i użyj drugiej stopy, aby pchnąć się do przodu. Gdy usłyszysz sygnał dźwiękowy, hulajnoga jest włączona.

Wyłączy się automatycznie, jeśli nie zostanie sparowana z pilotem w ciągu 5 minut.

Uwaga:

Światło otoczenia będzie zawsze włączone po włączeniu zasilania.

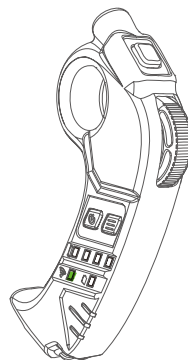
5.3 Pairing the Scooter with Remote Control

The scooter and remote control have been paired before shipment. After powering on both devices, check the communication status indicator to confirm successful pairing.

Note:

If there is any problem with pairing, please contact us.

 Connection Status Indicator	
Paired	Flashing
Not Paired	Steady on



5.3 Appairage de la trottinette avec la télécommande

La trottinette et la télécommande ont été appairées avant expédition. Après avoir allumé les deux appareils, vérifiez l'état de communication pour confirmer l'appairage.

Remarque :

En cas de problème d'appairage, veuillez nous contacter.

 Indicateur d'état de connexion	
Appairé	Clignotant
Non appairé	Fixe

5.3 Emparejamiento del patinete con el control remoto

El patinete y el control remoto se emparejaron antes del envío. Después de encender ambos dispositivos, verifique el indicador de estado de comunicación para confirmar que el emparejamiento se realizó correctamente.

Nota:

Si tiene algún problema con el emparejamiento, contáctenos.

 Indicador de estado de conexión	
Emparejado	Intermitente
No emparejado	Fijo

5.3 Scooter mit Fernbedienung koppeln

Scooter und Fernbedienung wurden vor dem Versand gekoppelt. Überprüfen Sie nach dem Einschalten beider Geräte die Kommunikationsstatusanzeige, um die erfolgreiche Kopplung zu bestätigen.

Hinweis:

Bei Problemen mit der Kopplung kontaktieren Sie uns bitte.

Verbindungsstatusanzeige	
Gekoppelt	Blinkend
Nicht gekoppelt	Dauerhaft leuchtend

5.3 Associazione dello scooter al telecomando

Lo scooter e il telecomando sono stati associati prima della spedizione. Dopo aver acceso entrambi i dispositivi, controllare l'indicatore dello stato di comunicazione per confermare l'associazione riuscita.

Nota:

In caso di problemi con l'associazione, contattateci.

Indicatore dello stato di connessione	
Associato	Lampeggiante
Non associato	Fisso

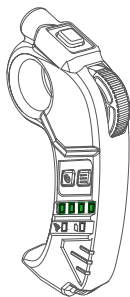
5.3 Parowanie skutera z pilotem

Skuter i pilot zostały sparowane przed wysyłką. Po włączeniu obu urządzeń sprawdź wskaźnik stanu komunikacji, aby potwierdzić pomyślne parowanie.

Uwaga:

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z parowaniem, skontaktuj się z nami.

Wskaźnik stanu połączenia	
Sparowane	Miga
Niesparowane	Świeci światłem ciągłym



	
	100%–67%
	67%–44%
	44%–29%
	29%–11% *

EN

5.4 Checking the Scooter's Battery Level

Once the scooter is paired with the remote control, the four indicators shown will illuminate according to the battery level.

Note:

* When the battery level is below 11%, the indicator will be flashing.

FR

5.4 Vérification du niveau de batterie de la trottinette

Une fois la trottinette appairée avec la télécommande, les quatre voyants s'allument en fonction du niveau de batterie.

Remarque:

* Lorsque le niveau de batterie est inférieur à 11 %, le voyant clignote.

ES

5.4 Comprobación del nivel de batería del patinete

Una vez emparejado el patinete con el control remoto, los cuatro indicadores se iluminarán según el nivel de batería.

Nota:

* Cuando el nivel de batería sea inferior al 11 %, el indicador parpadeará.

DE

5.4 Akkustand des Scooters prüfen

Sobald der Scooter mit der Fernbedienung gekoppelt ist, leuchten die vier angezeigten Anzeigen entsprechend dem Akkustand.

Hinweis:

* Wenn der Akkustand unter 11 % liegt, blinkt die Anzeige.

IT

5.4 Controllo del livello della batteria dello scooter

Una volta che lo scooter è associato al telecomando, i quattro indicatori mostrati si illumineranno in base al livello della batteria.

Nota:

* Quando il livello della batteria è inferiore all'11%, l'indicatore lampeggerà.

PL

5.4 Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora hulajnogi

Po sparowaniu hulajnogi z pilotem cztery pokazane wskaźniki zaczną świecić zgodnie z poziomem naładowania akumulatora.

Uwaga:

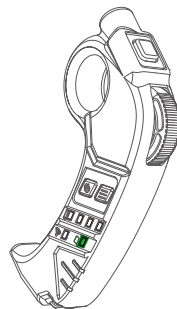
* Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 11%, wskaźnik będzie migał.

EN

5.4 Checking the Remote Control's Battery Level

Once the scooter is paired with the remote control, the four indicators shown will light up according to the scooter's battery level.

Battery Indicator for Remote Control	
	Solid Green: 20%–100%
	Solid Red: 10%–20%
	Flash Red: <10%



FR

5.5 Vérification du niveau de batterie de la télécommande

Une fois la trottinette appairée avec la télécommande, les quatre voyants s'allument en fonction du niveau de batterie.

Voyant de batterie de la télécommande	
	Vert fixe : 20 % à 100 %
	Rouge fixe : 10 % à 20 %
	Rouge clignotant : < 10 %

ES

5.5 Comprobación del nivel de batería del control remoto

Una vez emparejado el patinete con el control remoto, los cuatro indicadores se iluminarán según el nivel de batería.

 Indicador de batería del control remoto	
	Verde fijo: 20%–100%
	Rojo fijo: 10%–20%
	Rojo intermitente: <10%

DE

5.5 Batteriestand der Fernbedienung prüfen

Sobald der Scooter mit der Fernbedienung gekoppelt ist, leuchten die vier angezeigten Anzeigen entsprechend dem Batteriestand des Scooters.

 Batteriestandanzeige der Fernbedienung	
	Grün leuchtend: 20 %–100 %
	Rot leuchtend: 10 %–20 %
	Rot blinkend: <10 %

IT

5.5 Controllo del livello della batteria del telecomando

Una volta che lo scooter è associato al telecomando, i quattro indicatori mostrati si accenderanno in base al livello della batteria dello scooter.

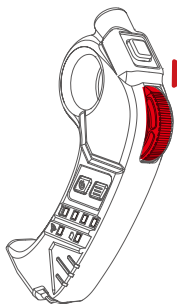
 Indicatore della batteria per il telecomando	
	Verde fisso: 20%–100%
	Rosso fisso: 10%–20%
	Rosso lampeggiante: < 10%

PL

5.5 Sprawdzanie poziomu naładowania baterii pilota

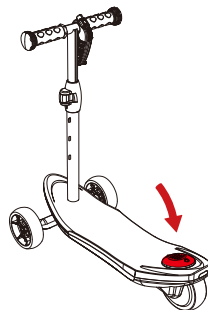
Po sparowaniu hulajnogi z pilotem cztery pokazane wskaźniki zaświecą się zgodnie z poziomem naładowania baterii hulajnogi.

 Wskaźnik baterii pilota	
	Ciągły zielony: 20%–100%
	Ciągły czerwony: 10%–20%
	Migający czerwony: < 10%



EN Brake
FR Freiner
ES Frenar
DE Bremsen
IT Freno
PL Hamulec

EN Accelerate
FR Accélérer
ES Acelerar
DE Beschleunigen
IT Accelerare
PL Przyspieszenie



EN

5.6 Acceleration & Braking

Roll the scroll wheel backward to accelerate and roll it forward to slow down or brake.

Brake via the Brake Pedal

Pressing the brake pedal will also activate the brake function.

FR

5.6 Accélération et freinage

Faites tourner la molette vers l'arrière pour accélérer et vers l'avant pour ralentir ou freiner.

Freinage via la pédale de frein

Appuyer sur la pédale de frein active également la fonction de freinage.

ES

5.6 Aceleración y frenado

Gire la rueda de desplazamiento hacia atrás para acelerar y hacia adelante para reducir la velocidad o frenar.

Frenar con el pedal de freno

Al presionar el pedal de freno también se activa la función de frenado.

DE

5.6 Beschleunigen & Bremsen

Drehen Sie das Scrollrad nach hinten, um zu beschleunigen, und nach vorne, um abzubremsen oder zu bremsen.

Bremsen mit dem Bremspedal

Durch Drücken des Bremspedals wird gleichzeitig die Bremsfunktion aktiviert.

IT

5.6 Accelerazione e frenata

Ruotare la rotellina di scorrimento all'indietro per accelerare e ruotarla in avanti per rallentare o frenare.

Frenare tramite il pedale del freno

Premendo il pedale del freno si attiva anche la funzione freno.

PL

5.6 Acceleration & Braking

Roll the scroll wheel backward to accelerate and roll it forward to slow down or brake.

Hamowanie za pomocą pedału hamulca

Naciśnięcie pedału hamulca również aktywuje funkcję hamowania.

EN

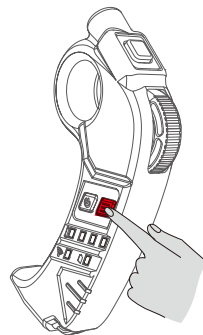
5.7 Switching Speed Mode

Once the scooter is paired with the remote control, each press of the Reverse button will cycle through the available speed modes.

	Low Speed
	High Speed

Note:

Begin with the low-speed mode to get comfortable with the scooter's acceleration and braking.



FR

5.7 Changement de mode de vitesse

Une fois la trottinette appairée avec la télécommande, chaque pression sur le bouton de marche arrière permet de parcourir les modes de vitesse disponibles.

Remarque :

Commencez par le mode vitesse lente pour vous familiariser avec l'accélération et le freinage de la trottinette.

	Vitesse lente
	Vitesse rapide

5.7 Cambio de modo de velocidad

Una vez emparejado el patinete con el control remoto, cada pulsación del botón de marcha atrás alternará entre los modos de velocidad disponibles.

Nota:

Comience con el modo de baja velocidad para familiarizarse con la aceleración y el frenado del patinete.

	Velocidad baja
	High Speed

5.7 Geschwindigkeitsmodus wechseln

Sobald der Roller mit der Fernbedienung gekoppelt ist, wechselt jeder Druck auf die Rückwärtstaste zwischen den verfügbaren Geschwindigkeitsmodi.

Hinweis:

Beginnen Sie mit dem niedrigen Geschwindigkeitsmodus, um sich mit der Beschleunigung und dem Bremsen des Rollers vertraut zu machen.

	Niedrige Geschwindigkeit
	Hohe Geschwindigkeit

5.7 Cambio della modalità di velocità

Una volta che lo scooter è associato al telecomando, ogni pressione del pulsante Reverse scorrerà tra le modalità di velocità disponibili.

Nota:

Iniziare con la modalità bassa velocità per acquisire familiarità con l'accelerazione e la frenata dello scooter.

	Bassa velocità
	Alta velocità

5.7 Przełączanie trybu prędkości

Po sparowaniu hulajnogi z pilotem każde naciśnięcie przycisku Reverse spowoduje cykliczne przełączanie dostępnych trybów prędkości.

Uwaga:

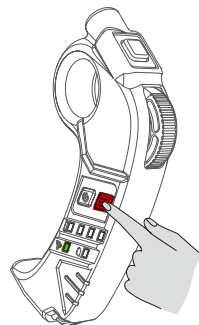
Rozpocznij od trybu niskiej prędkości, aby przyzwyczaić się do przyspieszania i hamowania hulajnogi.

	Niska prędkość
	Wysoka prędkość

5.8 Changing Direction (Forward/Backward)

After the scooter is paired with the remote control, press and hold the Reverse button for 2 seconds to toggle the direction between forward and backward.

Connection Status Indicator	
	Forward
	Backward



5.8 Changement de direction (avant/arrière)

Une fois la trottinette appairée avec la télécommande, maintenez le bouton de marche arrière enfoncé pendant 2 secondes pour changer de direction.

Indicateur d'état de connexion	
	Avant
	Arrière

5.8 Cambio de dirección (Adelante/Atrás)

Después de emparejar el patinete con el control remoto, mantenga pulsado el botón de retroceso durante 2 segundos para alternar entre adelante y atrás.

Indicador de estado de conexión	
	Adelante
	Atrás

5.8 Richtungswechsel (vorwärts/rückwärts)

Nachdem der Roller mit der Fernbedienung gekoppelt wurde, halten Sie die Rückwärtstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Fahrtrichtung zwischen vorwärts und rückwärts umzuschalten.

Verbindungsstatusanzeige	
	Vorwärts
	Rückwärts

IT

5.8 Cambio direzione (avanti/indietro)

Dopo aver associato lo scooter al telecomando, tenere premuto il pulsante Reverse per 2 secondi per cambiare la direzione tra avanti e indietro.

 Indicatore stato connessione	
	Avanti
	Indietro

PL

5.8 Zmiana kierunku (przód/tył)

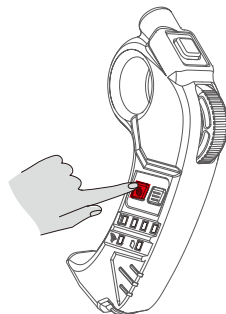
Po sparowaniu hulajnogi z pilotem naciśnij i przytrzymaj przycisk Reverse przez 2 sekundy, aby przełączać kierunek między przodem a tyłem.

 Wskaźnik stanu połączenia	
	Do przodu
	Do tyłu

EN

5.9 Turn on/off Ambient Light

After the scooter is paired with the remote control, double-press the Power button to turn the ambient light on/off.



FR

5.9 Allumer/éteindre l'éclairage d'ambiance

Une fois la trottinette appairée avec la télécommande, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre l'éclairage d'ambiance.

ES

5.9 Encender/apagar la luz ambiental

Después de emparejar el patinete con el control remoto, presione dos veces el botón de encendido para encender/apagar la luz ambiental.

IT

5.9 Accendere/spengere la luce ambientale:

Dopo aver associato lo scooter al telecomando, premere due volte il pulsante di accensione per accendere/spengere la luce ambientale.

DE

5.9 Umgebungslicht ein-/ausschalten

Nachdem der Roller mit der Fernbedienung gekoppelt wurde, drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste, um das Umgebungslicht ein-/auszuschalten.

PL

5.9 Włączanie/wyłączanie światła otoczenia

Po sparowaniu hulajnogi z pilotem naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć światło otoczenia.

EN

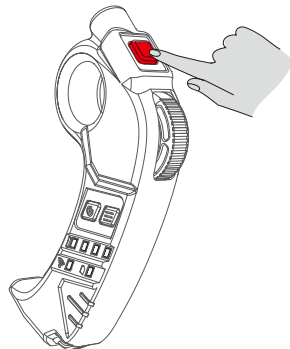
5.10 Turn on/off Torch Light

After the remote control is on, press the Torch Light Control button to turn the torch light on/off.

FR

5.10 Allumer/éteindre la lampe torche

Une fois la télécommande allumée, appuyez sur le bouton de commande de la lampe torche pour l'allumer/l'éteindre.



ES

5.10 Encender/Apagar la linterna

Después de encender el control remoto, presione el botón de control de la linterna para encenderla o apagarla.

DE

5.10 Taschenlampe ein-/ausschalten

Nachdem die Fernbedienung eingeschaltet ist, drücken Sie die Taschenlampen-Steuertaste, um die Taschenlampe ein-/auszuschalten.

IT

5.10 Accendere/spengnere la torcia

Dopo aver acceso il telecomando, premere il pulsante di controllo della torcia per accendere/spengnere la torcia.

PL

5.10 Włączanie/wyłączanie latarki

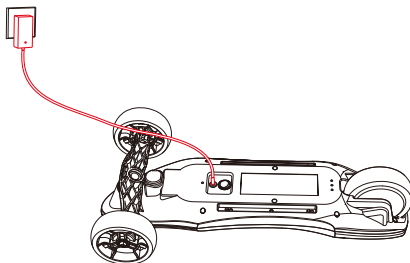
Po włączeniu pilota naciśnij przycisk Torch Light Control, aby włączyć/wyłączyć latarkę.

6. CHARGING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE CHARGE / INSTRUCCIONES DE CARGA / LADEHINWEISE / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / INSTRUKCJE ŁADOWANIA

EN

Charging the Scooter

- Only use the original charger to charge the electric scooter.
- The electric scooter is fully charged when the charger indicator changes from red to green.
- Do not leave the charger connected longer than necessary to charge the battery.
- Do not charge it when the charging port is wet.
- Never leave the scooter unattended while charging.



FR

Chargement de la trottinette

- Utilisez uniquement le chargeur d'origine pour charger la trottinette électrique.
- La trottinette électrique est complètement chargée lorsque le voyant du chargeur passe du rouge au vert.
- Ne laissez pas le chargeur branché plus longtemps que nécessaire pour charger la batterie.
- Ne chargez pas la trottinette lorsque le port de charge est humide.
- Ne laissez jamais la trottinette sans surveillance pendant la charge.

DE

Laden des Scooters

- Verwenden Sie zum Laden des Elektroscooters ausschließlich das Original-Ladegerät.
- Der Elektroscooter ist vollständig geladen, wenn die Ladeanzeige von Rot auf Grün wechselt.
- Lassen Sie das Ladegerät nicht länger als nötig angeschlossen, um den Akku aufzuladen.
- Laden Sie den Scooter nicht, wenn der Ladeanschluss nass ist.
- Lassen Sie den Scooter während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.

PL

Ładowanie hulajnogi

- Only use the original charger to charge the electric scooter.
- The electric scooter is fully charged when the charger indicator changes from red to green.
- Do not leave the charger connected longer than necessary to charge the battery.
- Do not charge it when the charging port is wet.
- Never leave the scooter unattended while charging.

ES

Carga del patinete

- Utilice únicamente el cargador original para cargar el patinete eléctrico.
- El patinete eléctrico estará completamente cargado cuando el indicador del cargador cambie de rojo a verde.
- No deje el cargador conectado más tiempo del necesario para cargar la batería.
- No lo cargue si el puerto de carga está húmedo.
- Nunca deje el patinete sin supervisión mientras se carga.

IT

Ricarica dello scooter

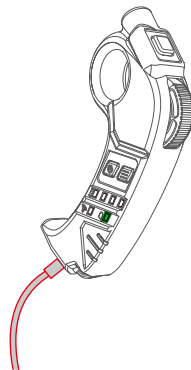
- Utilizzare solo il caricabatterie originale per caricare lo scooter elettrico.
- Lo scooter elettrico è completamente carico quando l'indicatore del caricabatterie passa da rosso a verde.
- Non lasciare il caricabatterie collegato più a lungo del necessario per caricare la batteria.
- Non caricarlo quando la porta di ricarica è bagnata.
- Non lasciare mai lo scooter incustodito durante la ricarica.

EN

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.

Battery Indicator for Remote Control	
	Charging: Flash Green
	Fully Charged: Solid Green



FR

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.

Battery Indicator for Remote Control	
	Charging: Flash Green
	Fully Charged: Solid Green

ES

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.

Battery Indicator for Remote Control	
	Charging: Flash Green
	Fully Charged: Solid Green

DE

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.

Battery Indicator for Remote Control	
	Charging: Flash Green
	Fully Charged: Solid Green

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.



Battery Indicator for Remote Control



Charging: Flash Green



Fully Charged: Solid Green

Charging the Remote Control

When the battery indicator for remote control is flashing red, the electricity is below 10%, please charge immediately.



Battery Indicator for Remote Control



Charging: Flash Green



Fully Charged: Solid Green

7. SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS / ESPECIFICACIONES SPEZIFIKATIONEN / SPECIFICHE / SPECYFIKACJE

Dimensions / Dimensions / Dimensiones / Abmessungen / Dimensioni / Wymiary	24.4 x 12.6 x 31.1 in (62 x 32 x 79 cm)
Net Weight / Poids net / Peso neto / Nettogewicht / Peso netto / Masa netto	10.3 lbs (4.67 kg)
Battery Capacity / Capacité de la batterie / Capacidad de la batería / Akkukapazität / Capacità della batteria / Pojemność akumulatora	14.8 V, 4.5 Ah
Max Speed / Vitesse maximale / Velocidad máxima / Höchstgeschwindigkeit / Velocità massima / Maksymalna prędkość	6.2 mph (10 km/h)
Max Load / Charge maximale / Carga máxima / Maximale Belastung / Carico massimo / Maksymalne obciążenie	110 lbs (50 kg)
Recommended Age / Âge recommandé / Edad recomendada / Empfohlenes Alter / Età consigliata / Zalecany wiek	3+
Charger Input / Entrée du chargeur / Entrada del cargador / Ladegerät-Eingang / Ingresso caricabatterie / Wejście ładowarki	AC 100–240 V, 50/60 Hz
Charger Output / Sortie du chargeur / Salida del cargador / Ladegerät-Ausgang / Uscita caricabatterie / Wyjście ładowarki	DC 16.8 V, 0.9 A
Charging Time / Temps de charge / Tiempo de carga / Ladezeit / Tempo di ricarica / Czas ładowania	4–5 h

EN

Note:

The data is for reference only. Actual values may vary depending on factors such as load, temperature, wind speed, road conditions, and user habits.

FR

Remarque :

Ces données sont fournies à titre indicatif uniquement. Les valeurs réelles peuvent varier en fonction de facteurs tels que la charge, la température, la vitesse du vent, l'état de la route et les habitudes de l'utilisateur.

ES

Nota:

Los datos son solo de referencia. Los valores reales pueden variar según factores como la carga, la temperatura, la velocidad del viento, las condiciones de la carretera y los hábitos del usuario.

DE

Hinweis:

Die Daten dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Werte können je nach Faktoren wie Beladung, Temperatur, Windgeschwindigkeit, Straßenbedingungen und Fahrgewohnheiten variieren.

IT

Nota:

I dati sono solo di riferimento. I valori effettivi possono variare a seconda di fattori quali carico, temperatura, velocità del vento, condizioni stradali e abitudini dell'utente.

PL

Uwaga:

Dane mają charakter wyłącznie informacyjny. Rzeczywiste wartości mogą się różnić w zależności od czynników takich jak obciążenie, temperatura, prędkość wiatru, warunki drogowe i nawyki użytkowników.

8. ROUTINE MAINTENANCE / ENTRETIEN COURANT / MANTENIMIENTO RUTINARIO / REGELMÄßIGE WARTUNG / MANUTENZIONE ORDINARIA / RUTYNOWA KONSERWACJA

EN

- Regularly check your scooter for any damage and ensure it is running normally.
- Before riding, make sure all screws are tightly secured.
- Clean the scooter with a semi-damp cloth, avoiding harsh abrasives or chemicals.
- Turn off both the scooter and remote control when not in use.
- Keep the scooter's battery fully charged when not in use, and recharge it monthly.
- Disconnect the charger once the battery is fully charged.

FR

- Vérifiez régulièrement que votre trottinette ne présente aucun dommage et qu'elle fonctionne normalement.
- Avant de rouler, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
- Nettoyez la trottinette avec un chiffon légèrement humide, en évitant les produits abrasifs ou chimiques agressifs.
- Éteignez la trottinette et la télécommande lorsque vous ne les utilisez pas.
- Maintenez la batterie de la trottinette complètement chargée lorsqu'elle n'est pas utilisée et rechargez-la une fois par mois.
- Débranchez le chargeur une fois la batterie complètement chargée.

ES

- Revise regularmente su patinete para detectar cualquier daño y asegúrese de que funcione correctamente.
- Antes de usar el patinete, asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.
- Limpie el patinete con un paño semihúmedo, evitando productos abrasivos o químicos agresivos.
- Apague el patinete y el control remoto cuando no los use.
- Mantenga la batería del patinete completamente cargada cuando no la use y recárguela mensualmente.
- Desconecte el cargador una vez que la batería esté completamente cargada.

IT

- Controlla regolarmente il tuo scooter per eventuali danni e assicurati che funzioni normalmente.
- Prima di partire, assicurati che tutte le viti siano ben serrate.
- Pulisci lo scooter con un panno semi-umido, evitando abrasivi aggressivi o prodotti chimici.
- Spegni sia lo scooter che il telecomando quando non sono in uso.
- Mantieni la batteria dello scooter completamente carica quando non è in uso e ricaricala ogni mese.
- Scollega il caricabatterie una volta che la batteria è completamente carica.

DE

- Überprüfen Sie Ihren Roller regelmäßig auf Schäden und stellen Sie sicher, dass er normal funktioniert.
- Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Reinigen Sie den Roller mit einem feuchten Tuch und vermeiden Sie aggressive Scheuermittel oder Chemikalien.
- Schalten Sie den Roller und die Fernbedienung aus, wenn Sie sie nicht benutzen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Akku des Rollers bei Nichtgebrauch voll geladen ist, und laden Sie ihn monatlich auf.
- Trennen Sie das Ladegerät, sobald der Akku vollständig geladen ist.

PL

- Regularnie sprawdzaj, czy hulajnoga nie jest uszkodzona i czy działa normalnie.
- Przed jazdą upewnij się, że wszystkie śruby są mocno dokręcone.
- Czyść hulajnogę półwilgotną szmatką, unikając ostrych środków ściernych lub chemikaliów.
- Wylączaj hulajnogę i pilota, gdy nie są używane.
- Utrzymuj akumulator hulajnogi w pełni naładowany, gdy nie jest używany, i ładuj go co miesiąc.
- Odłącz ładowarkę po pełnym naładowaniu akumulatora.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition, compliance with exposure requirements.



Disposal of Electrical and Electronic Equipment

The crossed-out garbage can means that you are legally obliged to dispose of these devices separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, they must be removed before disposal and disposed of separately as a battery.

Options for Returning Old Devices (EAR)

Owners of old devices can hand them over within the scope of the options for returning or collecting old devices that have been set up and made available by public waste disposal authorities, so that proper disposal of the old devices is ensured.

Data protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they are responsible for: deleting personal data on the old equipment itself to be disposed of.

CE WARNING

This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

Declaration of Conformity

For the full text of the EU Declaration of Conformity, visit the link: <https://www.isinwheel.de/pages/konformitaeterklarung>

